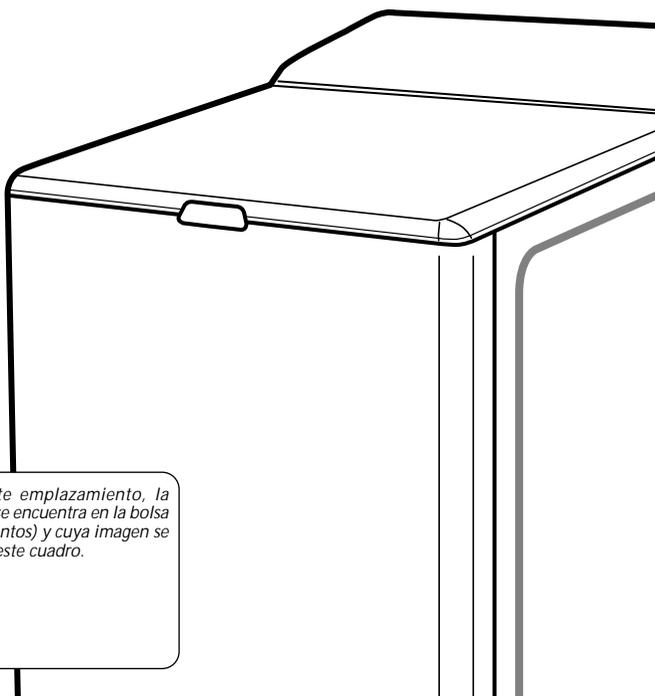




MANUAL DE INSTALACIÓN, DE INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO



aspes

Pegue, en este emplazamiento, la etiqueta (que se encuentra en la bolsa de los documentos) y cuya imagen se reproduce en este cuadro.

MOD.

COD.

N° SER.

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Durante el plazo de SEIS MESES a partir de la fecha de recepción de este aparato, el titular de la garantía tendrá derecho a la reparación totalmente gratuita de los vicios o defectos originarios y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados. En los supuestos en que la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el aparato no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso a que estuviere destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del aparato adquirido por otro de idénticas características o a la devolución del precio pagado.

Además de la garantía antes establecida, EL GARANTE, durante los SEIS MESES siguientes a la finalización del plazo de dicha garantía, garantiza al titular de la garantía la gratuidad de los recambios, siendo por cuenta del usuario únicamente el coste de desplazamiento y mano de obra.

Se excluyen de esta garantía las averías producidas por mal uso o instalación incorrecta, energía o combustible no idóneos y manipulación del aparato por personal técnico no autorizado por EL GARANTE. Únicamente en tales casos, el coste total de la reparación corresponderá al usuario.

Esta garantía no incluye las averías producidas por causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos o geológicos), así como los derivados de instalación incorrecta o no legal (voltage, presión de gas o agua no adecuados).

La manipulación en la Placa de Matricula del aparato o en los datos de este Certificado, así como la intervención del personal no autorizado, anula la presente Garantía.

A estos efectos no se entiende como intervención: el desembalado, instalación o desanclaje del aparato por parte del usuario.

MUY IMPORTANTE: PARA SER ACREEDOR A ESTA GARANTÍA, ES TOTALMENTE IMPRESCINDIBLE QUE EL USUARIO ACREDITE ANTE EL SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO POR EL GARANTE, LA FECHA DE COMPRA Y, EN SU CASO, DE RECEPCIÓN MEDIANTE LA FACTURA OFICIAL DE COMPRA DEL APARATO Y, EN SU CASO, EL ALBARÁN DE ENTREGA, O CÉDULA DE HABITABILIDAD DE LA VIVIENDA, EN EL CASO DE APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS SUMINISTRADOS EN OBRAS NUEVAS.

Nota: Todos nuestros técnicos van equipados del correspondiente carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) que los acredita como Servicio Oficial de la Marca. En su propio beneficio exija su identificación.

Válida para España.

GARANTE: Fagor Electrodomésticos, S. Coop. NIF F-20020517 en Barrio San Andrés nº 18, Apartado 49, 20500 Mondragón-Gipuzkoa

Antes de poner en marcha su lavadora, lea detenidamente este manual que le permitirá familiarizarse muy rápidamente con su funcionamiento

Por deseo de mejora constante de nuestros productos, nos reservamos el derecho aportar a sus características técnicas, funcionales o estéticas, cualquier modificación relativa a su evolución.

	Páginas
• Consejos de seguridad	4
• Medio ambiente y ahorro	4
• Descripción del aparato	5
1 - Cómo efectuar su primera instalación	
• Desmontaje de las bridas de transporte de su aparato	6 y 7
• Conexión a la toma de agua	8
• Conexión al conducto de evacuación	8
• Conexión a la red eléctrica	9
• Colocación del aparato	9
• Antes del primer lavado	9
2 - Cómo utilizar su aparato	
• Códigos de mantenimiento de los textiles	10
• Preparación de su ropa (selección, test color, cargas y verificación)	11
• Tratamiento de las manchas difíciles	12
• Carga de su ropa	13
• Carga de los productos de lavado	13
• Elección de un programa de lavado	14
• Programas complementarios	15
• Seguridades automáticas	15
• Ejemplos de programas	16
3 - El mantenimiento de su aparato	
• limpieza del aparato, de las piezas internas	17
• riesgos de helada	17
• verificación y reemplazo de los tubos	17
• limpieza de la caja de productos.....	17
• limpieza del filtro de bomba.....	18
4 - Incidentes que pueden ocurrir	
• el ciclo no arranca	19
• fuertes vibraciones durante el centrifugado	19
• la ropa no está centrifugada o insuficientemente centrifugada	19
• un charco de agua se forma al rededor de la máquina	19
• desbordamiento de espuma	19
• la máquina no se vacía	19
• la tapa no se abre	19

A lo largo de las páginas de este manual, descubrirá los símbolos siguientes que le señalarán :



las consignas de seguridad (para usted, su máquina o su ropa) que respetar de modo imperativo, ,



un peligro eléctrico,



los consejos y las informaciones importantes

Consejos de seguridad

Este aparato, destinado a un uso exclusivamente doméstico, ha sido concebido para lavar, aclarar y centrifugar los textiles lavables a máquina.

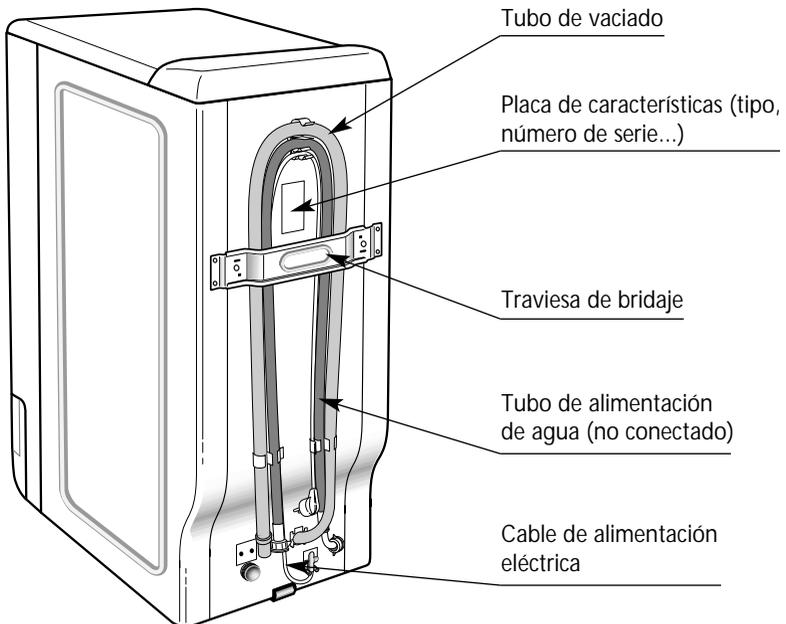
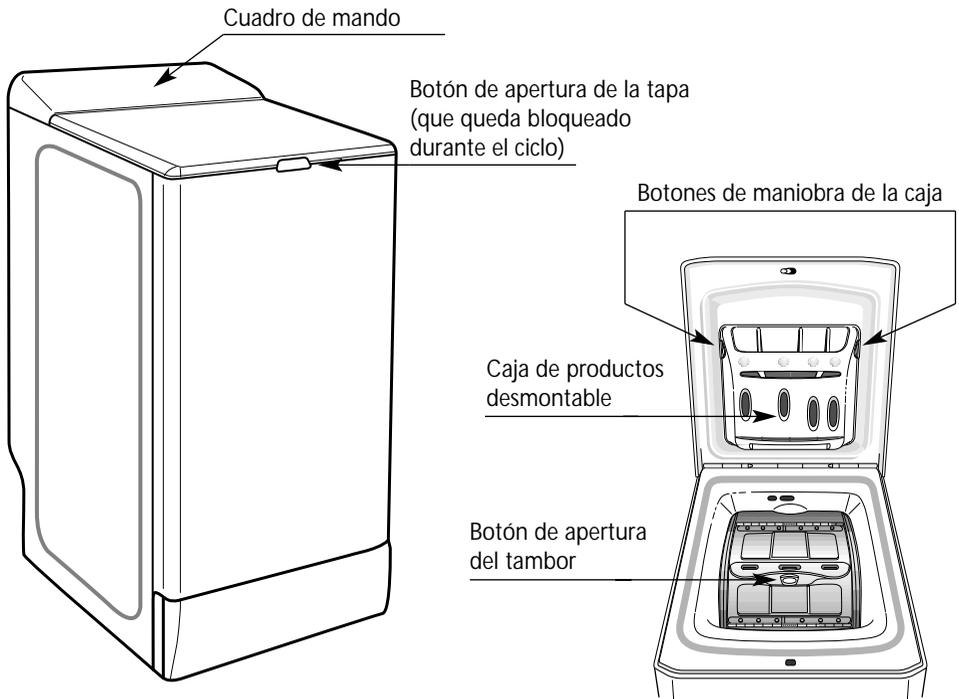
⚠ Respete de modo imperativo las consignas siguientes. Rehusamos cualquier responsabilidad y garantía en caso de incumplimiento de estas recomendaciones que pueden provocar daños materiales o corporales.

- El aparato sólo debe ser utilizado en conformidad con el modo de empleo, para evitar daños a su ropa y a su aparato. Utilice sólo productos de lavado y de mantenimiento certificados para el empleo en las lavadoras con uso doméstico.
- Si, antes del lavado, trata su ropa con quitamanchas, disolventes y, en regla general, cualquier producto inflamables o con alto poder detonante, no la introduzca inmediatamente en el aparato (ver capítulo "TRATAMIENTO DE LAS MANCHAS DIFÍCILES").
Asimismo, le es altamente recomendado no utilizar solventes o productos en bomba aerosol cerca de su lavadora y más generalmente de aparatos eléctricos en un cuarto eléctrico mal ventilado (riesgo de incendio y de explosión).
- Si se producen incidentes y que no puede resolverlos gracias a los remedios que le preconizamos (ver capítulo "INCIDENTES QUE PUEDEN OCURRIR"), diríjase a un profesional calificado.
- Si le ocurre abrir su lavadora en curso de ciclo (por ejemplo : para añadir o quitar ropa), según la fase en la cual se encuentra el programa (en lavado principalmente), tenga cuidado con la temperatura interior que puede ser muy elevada (riesgo de graves quemaduras).
- Durante una nueva instalación, el aparato debe estar conectado a la red de distribución de agua con un tubo nuevo, el tubo usado no debe ser reutilizado. Controle a intervalos regulares los tubos de alimentación en agua y de evacuación, podrá de esta manera impedir los daños de las aguas.
- No deje los niños jugar con el aparato y aleje a los animales domésticos.
- Los aparatos usados deben inmediatamente volverse inutilizables. Desenchufe y corte el cable de alimentación a ras del aparato. Cierre la llegada de agua y quite el tubo. Haga que la cerradura de la puerta esté inutilizable.

Medio ambiente y ahorro

- Llenar la lavadora al máximo significa aprovechar de manera óptima el agua y la energía.
- Sólo programe el prelavado cuando sea absolutamente necesario : por ej. Para ropa de trabajo muy sucia.
- Para ropa poco o medianamente sucia, un programa a baja temperatura es suficiente para obtener un resultado de lavado impecable.
- Para ropa poco sucia, elija un ciclo de lavado corto.
- Dosifique el producto de lavado según la dureza del agua, el grado de suciedad y la cantidad de ropa y respete los consejos sobre los paquetes de los productos de detergentes.
- Las piezas de embalaje así como las que componen el conjunto de su máquina, utilizan materiales reciclables. Conviene tomar en cuenta durante su eliminación. Entre en contacto con su vendedor o servicios técnicos-de su ciudad para conocer las posibilidades de desecharlo de manera adaptada y respetuosa del medio ambiente.

Descripción del aparato



Desmontaje de las bridas de transporte de su aparato

⚠ ANTES DE CUALQUIER UTILIZACIÓN, ES IMPERATIVO EFECTUAR LAS OPERACIONES DESCRITAS A CONTINUACIÓN.

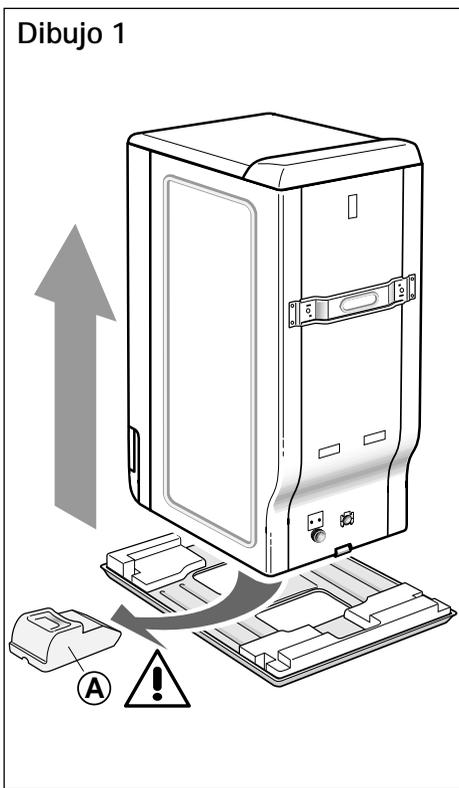
Estas operaciones consisten en retirar todas las piezas que sirven a inmovilizar la cuba de su aparato durante el transporte.

Estas operaciones llamadas "de desbloqueo" son necesarias para el correcto funcionamiento de su aparato y el respeto de las normas vigentes en materia de seguridad.

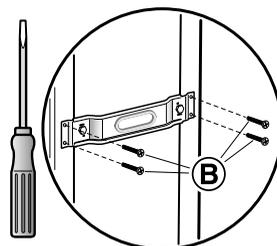
Si estas operaciones no fueran efectuadas en su totalidad, eso podría provocar daños graves a su aparato durante su funcionamiento.

- 1 - Quite la lavadora de su zócalo (verifique que el calzo "A" que sirve al mantenimiento del motor no esté debajo de la máquina) (*Dibujo 1*)
- 2 - Quite los 4 tornillos "B" mediante un destornillador (*Dibujo 2.1*)
- 3 - Retire la traviesa "C" quitando los dos tornillos "D" (*Dibujo 2.2*) mediante una llave de 10 ó de 13 mm (según el modelo)
- 4 - **⚠ Obstruya imperativamente los dos agujeros mediante tapaorificios "E" previstos a este efecto (suministrados en la bolsa de accesorios) (*Dibujo 2.3*)**

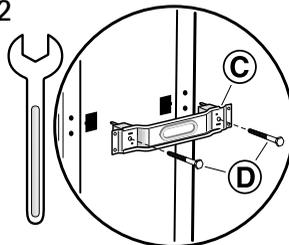
Dibujo 1



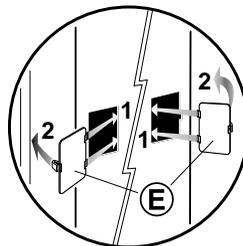
Dibujo 2.1



Dibujo 2.2



Dibujo 2.3



Desmontaje de las bridas de transporte de su aparato

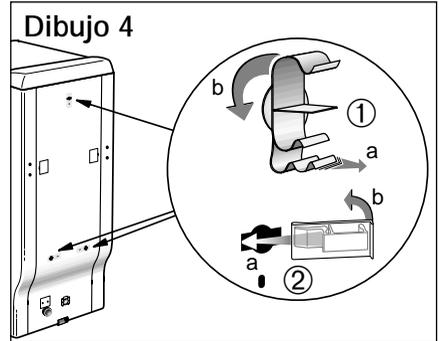
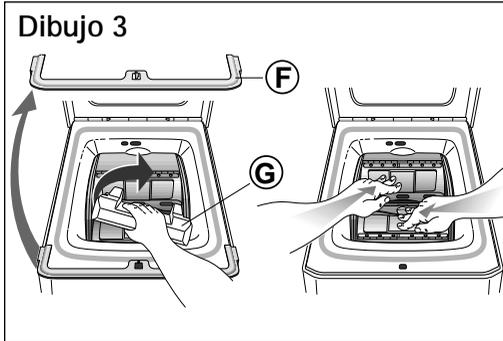
5 - Retire el calzo de inmovilización del conjunto tambor-cuba (Dibujo 3).

Para ello :

- levante la tapa de la máquina
- retire el calzo "F"
- quite el calzo "G" girándolo un cuarto de vuelta

- libere las puertecillas del tambor, bloqueadas en posición baja, apretando simultáneamente sobre las dos compuertas.

6 - **⚠** Quite las abrazaderas-soporte de tubos ① y obstruya imperativamente los agujeros mediante tapas ② (suministradas en la bolsa de accesorios) (Dibujo 4).



i Antes de la salida de la fábrica, su aparato ha sido controlado minuciosamente ; es posible pues que constate la presencia de un poco de agua en la cuba o a nivel de las cajas de productos.

i Le aconsejamos conserve todas las piezas de bloqueo, ya que tendrá que montarlas de nuevo obligatoriamente si tiene por ejemplo, que transportar su máquina en el futuro.

Conexiones de su aparato

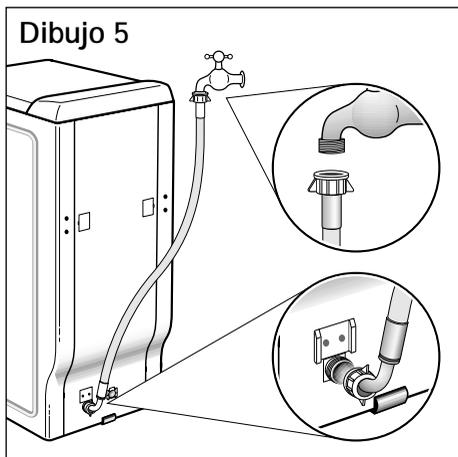
Alimentación en agua fría

Enchufe el tubo de alimentación
(Dibujo 5) :

- por una parte, al racor situado en la parte trasera de la máquina
- por otra parte, a una toma (3/4 BSP).

Entrada de agua :

- Presion de agua mini : 0,07 MPa ó 0,7 bar
- Presion de agua maxi : 1 MPa ó 10 bar



Evacuación del agua

Conecte el tubo de vaciado, tras haber montado, en la extremidad de éste, la cruceta suministrada en la máquina (Dibujo 6.1) :

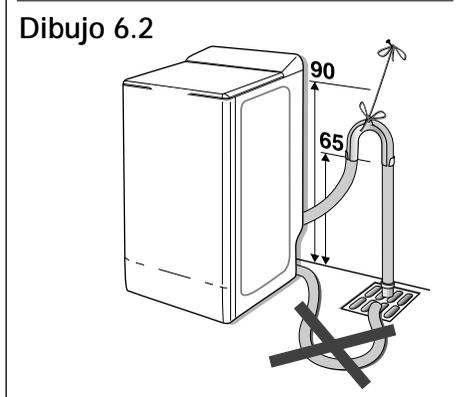
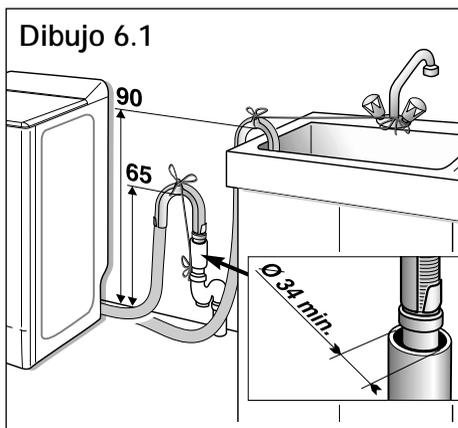
- que sea, de manera provisional, sobre una pila o una bañera
- o, de manera permanente, sobre un sifón ventilado.

Si su instalación no está dotada de un sifón ventilado, asegúrese de que la conexión no esté estanca. Se recomienda dejar libre paso al aire entre el tubo de vaciado de la máquina y el conducto de evacuación.

En todos los casos, la cruceta de vaciado deberá colocarse a una altura comprendida entre 65 y 90 cm en comparación con la base de la máquina.

⚠ Procure mantener bien el tubo de vaciado mediante una atadura para evitar que la cruceta se desprenda durante el vaciado y provoque una inundación.

Para evitar el desagüe, coloque el tubo de vaciado en un punto situado a una altura comprendida entre 65 y 90 cm respecto a la base de la máquina (Dibujo 6.2).



Conexiones de su aparato

⚠ Para su seguridad, es necesario seguir las indicaciones dadas a continuación.

Alimentación eléctrica

Conecte a una toma de corriente 10/16A
2 polos + tierra

No podemos ser considerados como responsables de cualquier incidente causado por una instalación eléctrica incorrecta.

i *Consejos para la instalación eléctrica de su aparato*

- No utilice alargador, adaptador o enchufe múltiple.
- No suprima nunca la puesta a tierra.
- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible pero fuera del alcance de los niños

En caso de incertidumbre, diríjase a su instalador.

Su aparato es conforme a las directivas europeas CEE/73/23 (directiva baja tensión) y CEE/89/336 (contabilidad electromagnética) modificadas por la directiva CEE/93/68.

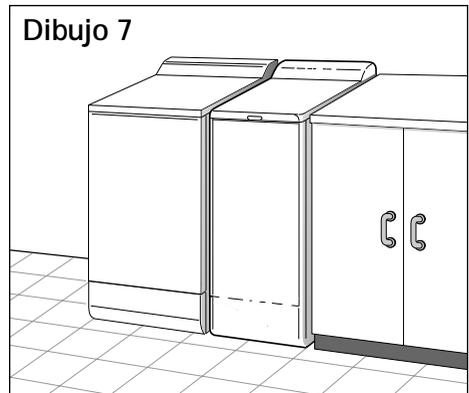
Colocación de su aparato

Entorno del aparato :

i *Si coloca su máquina al lado de otro aparato o de un mueble, le aconsejamos dejar siempre entre ellos un espacio para facilitar la circulación del aire. (Dibujo 7)*

- ⚠** **Por otra parte, le desaconsejamos :**
- instalar su aparato en un cuarto húmedo y mal ventilado.
 - instalar su aparato en un lugar donde podría estar sometido a proyecciones de agua.
 - instalar su aparato sobre un suelo con moqueta.

Si no puede evitarlo, tome todas las disposiciones para no estorbar la circulación del aire en su base, para asegurar una correcta ventilación de los componentes internos.



Puesta a nivel :

Verifique mediante un nivel que el suelo es horizontal : inclinación máx 2°, es decir una diferencia de más o menos 1 cm medido sobre la anchura y de 1,5 cm sobre la profundidad de la máquina.

Antes del primer lavado

Antes de efectuar su primer lavado, le recomendamos efectuar un ciclo de lavado "ALGODÓN 90° sin prelavado", sin ropa y utilizando 1/2 dosis de su detergente habitual. Eso, para eliminar los residuos de fabricación que podrían eventualmente permanecer en la máquina.

Código de mantenimiento de los textiles

i Para ayudarle a mantener sus textiles, éstos están dotados de una etiqueta que resume las informaciones necesarias. Estas son expresadas con códigos mediante los símbolos abajo mencionados :

LAVADO		BLANQUEADO			
 Temperatura máxima : 95°C - Acción mecánica normal - Aclarado - Centrifugado normal	 - Acción mecánica reducida - Aclarado - Centrifugado reducido	 Blanqueante liquido		 Sin blanqueante	
 Temperatura máxima : 60 o 50°C - Acción mecánica normal - Aclarado - Centrifugado normal	 - Acción mecánica reducida - Aclarado - Centrifugado reducido	PLANCHADO			
		 200 °C Ajuste alto	 150 °C Ajuste medio	 110 °C Ajuste suave	 Sin planchar (no vapor)
		 - Acción mecánica reducida - Aclarado - Centrifugado reducido			
 Temperatura máxima : 40°C - Acción mecánica normal - Aclarado - Centrifugado normal	 - Acción mecánica reducida - Aclarado - Centrifugado reducido	LIMPIEZA EN SECO			
		 Cualquier solvente usual	 Percloruro de etileno Esencia mineral	 Esencia mineral solvente con fluor F113	 Sin limpieza en seco, ni quita- manchas con solventes
		Proceso normal			
 - Acción mecánica reducida - Temperatura de secado reducida - Sin adición de agua (limpieza en libre-servicio imposible)					
 Temperatura máxima : 30°C - Acción mecánica muy reducida - Aclarado - Centrifugado normal					
 Lavado a mano únicamente Temperatura 40°C como máximo (Algunos aparatos están ahora dotados de un programa que permite lavar amáquina este tipo de textiles)	SECADO EN TAMBOR DOMÉSTICO				
	 Secado fuerte	 secado suave	 Sin secado en tambor		
 Sin lavado					

© COFREET

Preparación de su ropa

La selección de su ropa

Refiérase al cuadro de la página anterior para seleccionar su ropa y elija el programa adaptado a las etiquetas. En caso de cargas mezcladas, utilice el programa correspondiente a la ropa más delicada.

Para la ropa nueva, tome previamente la precaución de verificar que el textil no destiñe : ver "El test color" a continuación.

El test color

Con el primer lavado, una ropa de color destiñe a menudo, salvo si es garantizado color sólido. Antes de meterlo en la máquina, haga el test siguiente :

- Elija una parte no visible de la prenda
- Mójala con agua caliente

- Frótelas luego contra un tejido blanco
- Si la prenda no destiñe, puede lavarlas normalmente a máquina.
- Si la prenda destiñe, lávela por separado a máquina o a mano.

No exceda las cargas máximas siguientes :

ALGODÓN / COLORES / FIBRAS MEZCLADAS :	5 kg
SINTÉTICOS :	2,5 kg
LANA :	1,5 kg
DELICADO / SEDA :	1 kg

Peso medio de algunas piezas de ropa seca "poco espesa"

Sábana 1 persona	400 a 500 g	Camiseta de manga corta algodón talla grande	150 g
Sábana 2 personas	800 g	Trapo de cocina	100 g
Funda de almohada	200 g	Mantel	250 g
Camisa de dormir ligera	150 g	Ropa blanca delicada	50 g
Pantalón tela niño	120 g	Tejido de lana sintético niño	50 g
Pantalón tela adulto	500 g	Calcetín	20 g
Camisa hombre algodón/poliéster	200 g	Pijama tela adulto	250 g

Peso medio de algunas piezas de ropa seca "espesa"

Vaqueros adulto	800 g a 1 kg	Pijama esponja niño	100 g
Toalla grande esponja	700 g	Albornoz	1200 g
Toalla pequeña esponja	300 g	Sweat-shirt	250 g
Pantalón joggin adulto	350 g	Funda de relleno nórdico	1500 g

La verificación de su ropa

⚠ El incumplimiento de los consejos siguientes puede provocar graves daños, incluso irremediables (tambor dañado, ropa desgarrada, etc...) y anula la garantía.

- Vacíe los bolsillos.
- Cierre los cierres de cremallera y las por presión.
- Quite los enganches de visillos o ponga sus visillos en una redecilla para el lavado.

- Quite los botones mal cosidos, los alfileres, las grapas.
- Ponga las piezas pequeñas de ropa (cintas, bolsillitos, etc...) en una redecilla para el lavado.
- Dé la vuelta a los textiles multicapas (saco de dormir, anorak...).
- Dé la vuelta a las prendas de punto, los textiles con decoración añadida, los pantalones y las prendas de punto.

El tratamiento de las manchas difíciles

Las manchas de transpiración, sangre, fruta, vino, chocolate, desaparecen generalmente con los detergentes que contienen elementos biológicos, pero otras manchas necesitan un tratamiento específico **antes** de su colocación en la máquina. Haga primero un ensayo sobre un lugar poco visible del textil y aclare abundantemente.

Si aplica un quitamanchas, empiece siempre por el exterior de la mancha para evitar las aureolas.

HIERBA : aplicar sobre la mancha con vinagre blanco o alcohol de 90* (si lo permite el textil) aclarar luego y proceda al lavado.

BOLÍGRAFO - MARCADOR : Quitar lo máximo de tinta aplicando sobre la mancha un papel absorbente. Coloque un trapo limpio detrás de la mancha y aplique sobre la mancha otro trapo empapado con vinagre blanco para las fibras sintéticas y artificiales o de alcohol de 90* para las otras fibras (si lo permite el textil).

HERRUMBRE : para manchas ligeras, cubra con sal, exprima el zumo de un limón sobre la sal y deje reposar una noche ; luego aclarar abundantemente y proceda a un lavado. Para manchas más importantes utilice un producto antiherrumbre respetando muy atentamente los consejos del fabricante.

CHICLE : enfrielo con un cubito de hielo. Cuando esté suficientemente duro, rásquelo con la uña. Quite la aureola que subsiste mediante un producto que quita la grasa*.

GRASA SUCIA - ALQUITRÁN : Utilice un poco de mantequilla fresca sobre la mancha, deje reposar y aplique un poco de esencia de trementina*.

PINTURA : no deje secar los posos de pintura. Trátelas inmediatamente con el solvente indicado sobre la caja de pintura (agua, trementina*, white spirit*). Enjabone y aclare.

VELA : quite lo máximo de la mancha rascando. Ponga luego papel absorbente de ambos lados del tejido y pase una plancha sobre la mancha para que se derrita el resto de cera.

PRODUCTOS DE MAQUILLAJE : ponga la cara manchada del tejido sobre papel absorbente y moje el dorso del tejido con alcohol de 90* si el artículo lo permite y si la mancha no es grasa. En caso contrario, elija un producto que quita la grasa (tipo tricloroetileno*).

CAFÉ - TÉ :

- sobre algodón blanco : aplique sobre la mancha agua oxigenada* antes de proceder a un lavado normal

- sobre algodón de color : aplique sobre la mancha una solución de agua con vinagre (2 cucharadas soperas de vinagre blanco para un ¼ de litro de agua) antes de proceder a un lavado normal

- sobre la lana : aplique sobre la mancha una mezcla a partes iguales de alcohol y de vinagre blanco antes de lavar el artículo.

CHOCOLATE - FRUTA - ZUMO DE FRUTA - VINO : Aplique sobre la mancha con una solución de agua con vinagre (2 cucharadas soperas de vinagre blanco para un ¼ de litro de agua). Aclare bien y lave normalmente.

GRASA : espolvorear inmediatamente el tejido con talco. Deje secar y cepille despacio para eliminar el talco. Luego, aplicar un producto que quita la grasa de tipo esencia mineral*. Aclare y lave normalmente.

SANGRE : remojar lo más rápidamente posible, el artículo manchado en agua fría salada, y proceda a un lavado normal.

KETCHUP - SALSA DE TOMATE : prepare una solución con un volumen de glicerina para un volumen de agua caliente. Deje remojar la ropa durante una hora, y proceda a un lavado normal.

UTILIZACIÓN DE PRODUCTOS QUITAMANCHAS :

Para evitar cualquier riesgo de incendio y de explosión :

(*) si utiliza los productos preconizados en las recetas arriba mencionadas, procure aclarar abundantemente su ropa antes de introducirla en su máquina

- si utiliza quitamanchas del comercio, siga muy atentamente los consejos del fabricante de estos productos

 *Le recordamos que, en general, las manchas tratadas inmediatamente se eliminan fácilmente. Por el contrario, las manchas antiguas que han sido planchadas o secadas en tambor doméstico, ya no pueden quitarse.*

Carga de su ropa

Efectúe las operaciones en el orden siguiente :

Apertura de la máquina

- Verifique que la tecla "Marcha/Paro" esté soltada.
- Según el modelo, levante la empuñadura de apertura o apriete sobre el botón situado en la parte delantera de la máquina.
Se abre la tapa.
- Abra el tambor apretando sobre el botón situado sobre la puertecilla delantera.

Introducción de la ropa

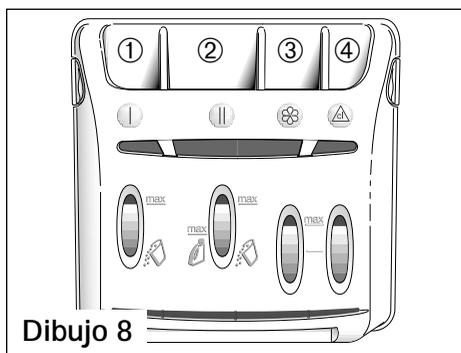
Para resultados óptimos de lavado, coloque la ropa, previamente seleccionada y desplegada, en el tambor, sin comprimirla y repartiéndola uniformemente. Mezcle las piezas grandes y pequeñas para obtener un centrifugado óptimo, sin que se forme un desequilibrio.

Cierre del tambor

Asegúrese de que el tambor esté bien cerrado

- ⚠ Verifique de que los tres ganchillos y el ribete de color del botón son bien visibles.

Carga de los productos de lavado



Dibujo 8

- ① | Compartimento prelavado (polvo)
- ② || Compartimento lavado (polvo o líquido)
- ③ ⚗ Suavizante
- ④ ⚠ Lejía



: DETERGENTE POLVO



: DETERGENTE LÍQUIDO

- ⚠ El compartimento "LAVADO" puede contener los polvos y los líquidos, no obstante, no utilizar detergente líquido con los programas CON prelavado y/o CON "arranque diferido" (según modelo).

- ⚠ El suavizante concentrado debe ser diluido en agua caliente.

- ⚠ La lejía concentrada debe imperativamente ser diluida.

- ⚠ Para un llenado correcto de los compartimentos de productos, ponga la tapa en su posición máxima de apertura.

- ⚠ No exceda el nivel max.

Dosificación del detergente

La cantidad de detergente a utilizar depende de la dureza del agua, del grado de suciedad de su ropa y de la cantidad de ropa que lavar. Siga siempre las prescripciones de dosificación que figuran sobre el embalaje de sus productos de lavado.

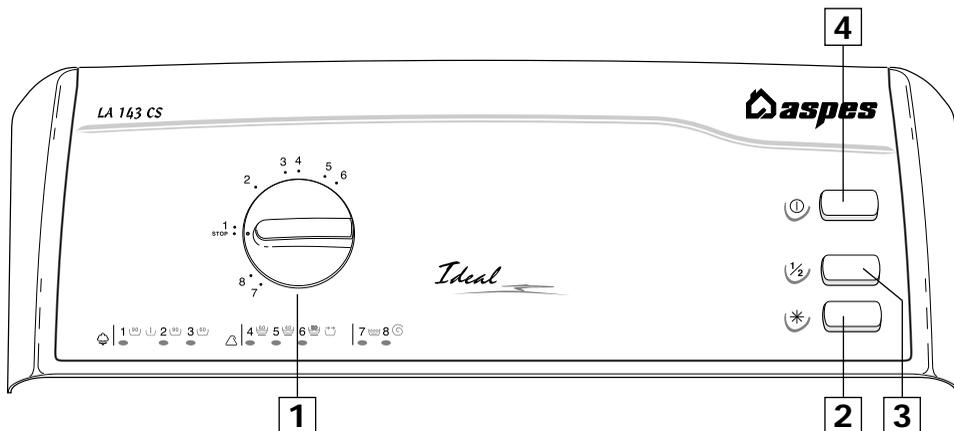
Atención : los consejos de los fabricantes de detergente corresponden, en la mayoría de los casos, a un llenado máximo del tambor. Adapte correctamente su dosificación al peso de la ropa introducida en la máquina.

Estos consejos le evitarán una dosificación excesiva responsable de la generación de espuma. Una sobreproducción de espuma puede disminuir los resultados de su máquina y aumentar la duración de lavado así como el consumo de agua.

Detergentes para prenda de lana y textiles delicados

Para el lavado de estos textiles, se recomienda utilizar un detergente apropiado (procure no echarlo directamente sobre el tambor porque algunos de estos productos son agresivos para el metal).

Elección de un programa de lavado



1 Selección de la clase de la ropa

Elija el programa mejor adaptado a la naturaleza de su ropa.

ALGODÓN

Si su carga de ropa está compuesta de BLANCO, ALGODÓN o LINO

SINTÉTICO

Si su carga de ropa está compuesta de COLORES, SINTÉTICOS RESISTENTES o FIBRAS MEZCLADAS

DELICADO y LANA

Si su carga de ropa está compuesta de VISILLOS, TEXTILES DELICADOS, ROPA DELICADA o LANAS "LAVABLES A MÁQUINA"

i Para obtener más detalles, refiérase al cuadro de los programas en página 16.

2 Frío

Presione esta tecla para suprimir el calentamiento..

Función adaptada a los colores y sintéticos delicados (puede ser utilizada con los programas 2, 3, 4, 5 y 6).

3 Media carga

Se utiliza principalmente para cargas de ropa reducida, de 1 a 3 kg.

Así ahorrará agua de modo apreciable.

4 Puesta en marcha de la máquina

⚠ Verifique que el cable eléctrico esté enchufado y el grifo de agua abierto. Asegúrese también del cierre correcto de las puertecillas del tambor y de la tapa de la máquina.

Tras haber efectuado la programación, apriete sobre la tecla **4**.

El ciclo de lavado empieza.

4 Parada de la máquina

Cuando esté terminado el ciclo, ponga el aparato fuera de tensión soltando la tecla **4**.

Puede entonces, abrir la tapa y retirar su ropa.

Suelte también la o las otras teclas que había seleccionado.

⚠ Por medida de seguridad, se aconseja desenchufar el cable eléctrico y cerrar el grifo de llegada de agua.

Mantenimiento del filtro de bomba

Debe limpiar el filtro de bomba de vaciado regularmente (ver manera de proceder en el capítulo "MANTENIMIENTO CORRIENTE").

⚠ Si no limpia regularmente el filtro de bomba, los resultados de su máquina pueden ser afectados.

Programas complementarios

Aclarado solo

Para aclarar ropa lavada a mano :

- si lo desea, vierta un suavizante en el compartimento 
- avance el mando  hasta la posición "7"
- apriete sobre la tecla "Marcha/Paro" 

Centrifugado solo

Para centrifugar ropa lavada a mano :

- avance el mando  hasta la posición "8"
- apriete sobre la tecla "Marcha/Paro" 

Seguridades automáticas

Seguridad de apertura de la tapa :

En cuanto ha empezado el ciclo de lavado, se bloquea la tapa de su aparato.

Si desea abrir la tapa durante el ciclo, suelte la tecla "Marcha/Paro" y espere por lo menos 2 ó 3 minutos para que la seguridad de la tapa se desbloquee.

Igualmente, en cuanto se acaba el ciclo, espere 2 ó 3 minutos para que la seguridad de la tapa se desbloquee.

Ejemplo de programas

tipo de lavado	programas	cantidad de aclarados	duración del ciclo
Algodón 90°C con prelavado	1	4	02 : 25
Algodón muy sucio 90°C	2	4	02 : 10
Algodón sucio 60°C	3	4	01 : 55
Sintético 60°C	4	4	01 : 45
Sintético delicado 40°	5	4	01 : 30
Lavado rapido 30°C	6	4	01 : 20
Aclarado y centrifugado - Aditivo	7	1	00 : 20
Centrifugado	8	—	00 : 10

i Las temperaturas indicadas en la tabla de programas no son necesariamente las temperaturas que alcanza la máquina : son la representación simbólica que corresponde a las diversas categorías de ropa para las cuales se han elaborado los programas.

i El cuadro arriba mencionado también figura, de manera abreviada, sobre una etiqueta adhesiva que encontrará en la bolsa de los documentos.
Puede, si lo desea, pegar esta etiqueta sobre la puerta de su lavadora, al lado del cuadro de mando.

PROGRAMA PARA LOS ENSAYOS COMPARATIVOS Y NORMALIZADOS

Programa	4
Carga	5 kg
Duración	1 h 45
Energía	1,35 kWh
Agua	74 l

Para la información escrita sobre la etiqueta energética, los ensayos están hechos según la directiva europea 92/75/CEE, con capacidad nominal asegurándose de la utilización total del detergente CEI a partir del principio de la fase de lavado.

Mantenimiento

Limpieza del aparato

⚠ Para la limpieza de la carrocería, del cuadro de mando, y, en general, de todas las piezas de plástico, utilice una esponja o un trapo humedecido con agua y jabón líquido únicamente.

En todos los casos, no utilizar :

- los polvos abrasivos
- los estropajos metálicos o plásticos
- los productos a base de alcohol (alcohol, diluyente...)

Mantenimiento de las piezas internas

Para garantizar una mejor higiene, le recomendamos :

- dejar la tapa abierta cierto tiempo después del lavado,
- limpiar, aproximadamente una vez al mes, las partes de plástico y de caucho del acceso a la cuba, mediante un producto ligeramente clorado. Para eliminar todos los residuos de este producto, efectuar un aclarado.
- hacer un ciclo de lavado a 90°C por lo menos una vez al mes.

Riesgo de helada

En caso de riesgo de helada, desenchufe el tubo de llegada de agua y vacíe el agua que podría quedar en el tubo de vaciado colocando éste lo más abajo posible en una cubeta.

Verificaciones periódicas

Le recomendamos verificar el estado de los tubos de entrada de agua y de vaciado. Si constata la más mínima resquebrajadura, no dude en reemplazarles por tubos idénticos disponibles dirigiéndose a su fabricante o su Servicio Postventa.

Reemplazo del tubo de alimentación en agua

En el momento de la carga, asegúrese del apriete correcto y de la presencia de la junta en las dos extremidades.

⚠ Reemplazo del cable de alimentación eléctrica

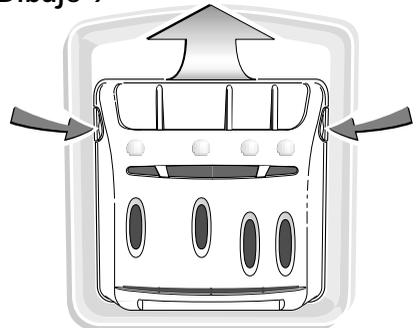
Para su seguridad, esta operación debe imperativamente ser efectuada por el servicio postventa del fabricante o por un profesional cualificado.

Limpieza de la caja de productos

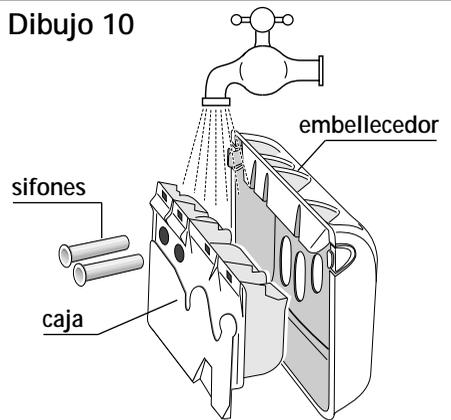
Limpie la caja de productos con regularidad. Para ello :

- apriete simultáneamente sobre los resaltes que se encuentran por ambas partes de la caja, ésta se extrae de su emplazamiento (*Dibujo 9*)
- quite los sifones situados en la parte trasera de la caja y separe esta última de su embellecedor delantero (*Dibujo 10*)
- aclárelo todo debajo del grifo (procure vaciar el excedente de agua que podría subsistir dentro de la caja)
- vuelva a montar todos los elementos de la caja procurando que la parte caja propiamente dicha, esté bien enganchada en la parte embellecedor, luego vuelva a colocar el conjunto en su emplazamiento debajo de la tapa de la máquina.

Dibujo 9



Dibujo 10



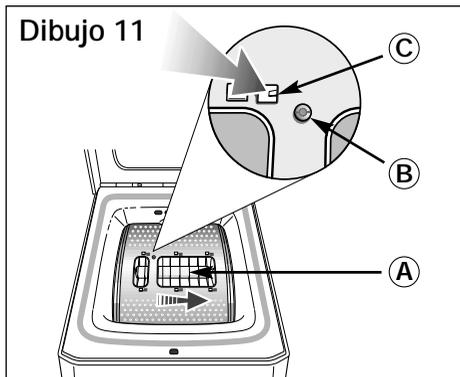
Mantenimiento

Limpieza del filtro de bomba

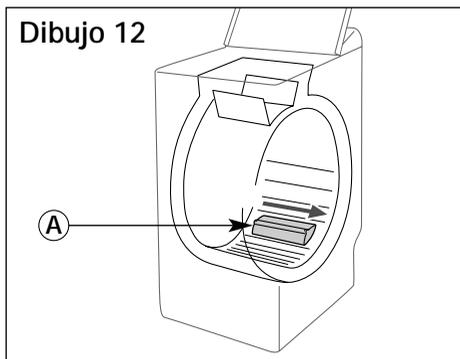
Este filtro recupera los objetos pequeños que ha podido dejar por inadvertencia en la ropa y evita que se perturbe el funcionamiento de la bomba.

Para limpiarlo, proceda como sigue :

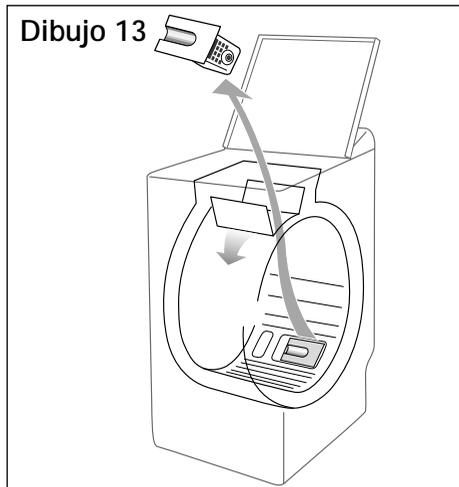
- gire el tambor para posicionar las puertecillas cerradas hacia abajo : ve aparecer una pieza de plástico "A" (Dibujo 11)



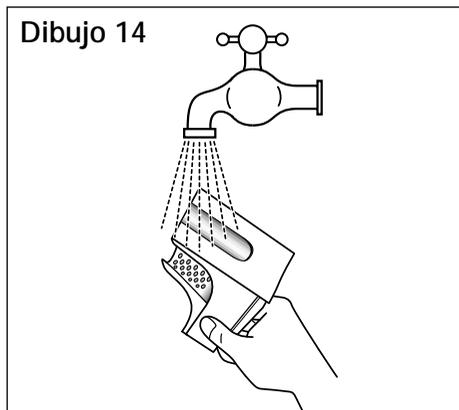
- si su aparato está dotado de esta pieza, quite el tornillo "B"
- sobre algunos tipos de aparatos, la pieza "A" está dotada de un clip "C". En este caso, desbloquee la pieza "A" apretando sobre este clip y haciéndola deslizar hacia la derecha al mismo tiempo
- luego, en todos los casos, gire de nuevo el tambor, abra las puertecillas y quite la pieza "A" haciéndola deslizar según la flecha (Dibujo 12)



- gire ligeramente el tambor, puertecillas abiertas hacia la parte delantera de la máquina (Dibujo 13)
- Por las aperturas liberadas tras haber quitado la pieza "A", tiene acceso al filtro de la bomba.
- quitelo de su emplazamiento (Dibujo 13)



- quite los diferentes objetos que se encuentran en el interior
- aclérello debajo del grifo (Dibujo 14)



- vuelva a colocarlo empujándolo bien a fondo en su emplazamiento tras haber verificado la limpieza de este último
- vuelva a colocar la pieza "A" en su sitio así como el tornillo "B" volviendo a efectuar todas estas peraciones en el sentido contrario.

Incidentes que pueden ocurrir

Algunos incidentes pueden ocurrir durante la utilización de su aparato, estos son los puntos a verificar.

Incidentes	Causas posibles / Remedios
El ciclo no arranca	<ul style="list-style-type: none">• El programa ha sido seleccionado de manera incompleta :<ul style="list-style-type: none">- la tecla "Marcha/Paro" no está apretada- el selector de programas permaneció sobre una posición "Stop".• El aparato ya no está alimentado en electricidad :<ul style="list-style-type: none">- verifique que la toma de corriente es correctamente enchufada.- verifique el disyuntor, los fusibles.• El grifo de llegada de agua está cerrado.• La tapa del aparato está mal cerrada
Fuerzas vibraciones durante el centrifugado	<ul style="list-style-type: none">• Su aparato no ha sido correctamente desbridado :<ul style="list-style-type: none">- verifique que todos los calzos que sirven al transporte estén bien quitados (ver capítulo "DES-MONTAJE DE LAS BRIDAS DE TRANSPORTE DE SU APARATO")• El suelo no es horizontal.
La ropa no ha sido centrifugada o es insuficientemente centrifugada	<ul style="list-style-type: none">• Ha seleccionado un programa sin centrifugado.• La seguridad de centrifugado ha detectado un reparto incorrecto de la ropa en el tambor :<ul style="list-style-type: none">- descomprimir la ropa y programe un centrifugado nuevo.
Un charco de agua se forma al rededor de la máquina	<p>⚠ Quite primero la toma de corriente o corte el fusible correspondiente y cierre el grifo de llegada de agua.</p> <p>Durante el funcionamiento del aparato, el control constantedel nivel impide al agua desbordar. Si, a pesar de esto, sale aguade la máquina, puede ser que :</p> <ul style="list-style-type: none">• la cruceta de vaciado esté mal posicionada en el conducto de evacuación.• las conexiones del tubo de alimentación en agua sobre lamáquina y sobre el grifo no sean estancas :<ul style="list-style-type: none">- verifique la presencia de las juntas así como el apriete de los racors.
Desbordamiento de espuma	<ul style="list-style-type: none">• Ha utilizado demasiado producto detergente.• No ha utilizado un detergente para lavadora :<ul style="list-style-type: none">- haga un vaciado y programe varios aclarados. Luego vuelva a arrancar el programa de lavado
La máquina no se vacía	<ul style="list-style-type: none">• Ha programado una parada cuba llena (Stop-Antiarrugas).• El filtro de la bomba de vaciado está tapada :<ul style="list-style-type: none">- límpielo (ver manera de proceder en el capítulo "MANTENIMIENTO CORRIENTE").• El tubo de evacuación está plegado o aplastado
La tapa no se abre	<ul style="list-style-type: none">• El programa no está terminado todavía.<ul style="list-style-type: none">- La tapa queda bloqueada durante toda la duración del programa

⚠ De manera general y cualquiera que sea la anomalía constatada, conviene parar la máquina, desenchufar el cable de alimentación eléctrica y cerrar el grifo de llegada de agua.

